

戰時新開闢

者的基本訓練

劉光炎 著

獨立出版社印行

劉光炎著

戰時新聞記者的基本訓練

獨立出版社印行

本書審查證圖字第一〇二六號

版 權 所 有	
戰時新聞記者的基本訓練	著 者 劉 光 炎
印 行 獨 立 出 版 社	正 中 書 局 服 務 部 重 慶 中 一 路 二 八 〇 號 中 國 文 化 服 務 社 重 慶 磁 器 街 二 十 二 號 拔 提 書 店 重 慶 武 庫 街 八 十 三 號
民國二十九年七月初版	
實 價 八 角 五 分	

自序

從事新聞事業十年後，個人對於新聞事業的感想是無窮的。概括起來說，下面幾點，是我一點感想。也是我自勵自勉的幾個信條：

(一) 要新 新聞事業趕不上時代，是最大的缺憾。抗戰以來，新聞事業的發展是事實，這發展還趕不上時代，應付不了時代所賦予的使命，也是事實。我個人堅信在抗戰勝利以後，新聞事業一定有更光輝的前途！問題只是我們從事新聞事業的人怎樣來把握這個時機，不讓它輕輕過去？拿歐美報紙做榜樣，事事從「新」的方面設計，大概是新聞從業員所應有的準備罷。

(二) 要創造 講到「新」，就不能忘掉「創造」。新聞事業在中國還是一片莽莽，儘可大開闢。中國新聞技術，無論從編排或寫作方面講，可以改進的地方太多；而這種改進，又不能事事模倣人，所以「創造」便應該成爲今後新聞從業員的唯一信條。只有「創造」，才能於適合國情的條件下，趕上新的時代；只有「創造」，才能使中國新聞紙在世界新聞事業中被抑它的光芒。

根據這兩個信條，我寫出這一本書。由於修養的不夠，學識的不夠，一面在寫，一面掩不住內心的慚惶。但一想因此可以就教於同業先輩之前，不禁又欣然了。

本書講的，偏於編輯方面；因為編輯工作，是一報的基幹，沒有好編輯方針和技術，產生不出優秀的報紙。以往大家把這工作太看輕了！

本書內各節，已在中政校新聞專修班提出討論過，那一般學友，對我所建議的話，大都是同意的。本書的付刊，由於友人毛慶豐先生的鼓勵和協助，特此誌謝。關於新聞寫作或其他方面，我還有一點微末的意見，在最短時期內，也許可以寫出來就教於讀者。

劉光炎 二十九年四月十九日於化龍橋

戰時新聞記者的基本訓練

目次

第一章	編輯員應遵守的態度	1
第二章	編輯員應有的修養	18
第三章	編輯室之組織及發稿程序	29
第四章	標題的種類與方式	57
第五章	幾個值得特別介紹的方法	68
第六章	版面的商討	95
第七章	專電的寫法	104
第八章	關於新聞寫作的幾個建議	116

第一章 編輯員應遵守的態度

我們做一個新聞記者，尤其是抗戰建國時代的新聞記者，所負使命的重大，真是無以復加。我們坐在編輯室裏，稿子、編題目的時候，應當想到我們工作所發生的影響，直接方面是讀報的千萬讀者的見解和意志，間接方面是抗建事業的前途。記得歐戰末期，英國積極發動宣傳戰，遂博得美歐的提早參戰，決定最後的勝利。宣傳戰在今日的重要性，可以想見。

因此，現代新聞記者，尤其是新聞事業中堅幹部的編輯員，對於自己的職務，便應當有特殊的重視，對於自己的態度，更應當有特殊的修養。現代編輯員已經不是僅僅具備技術上知在便可自滿，現代編輯員所需要的條件，是對於抗建事業有正確的觀察、堅決的信心和熱烈的情緒。

講到態度方面，首須決定的，是我們的「指導方針」。

第一，抗戰建國綱領：我們的指導方針，無疑地是抗戰建國綱領。因為這是本黨團結意志、集中力量，以期實現全國總動員的基本原則；同時也是全國人民化除險域、統一行動的唯一準備。現在分別闡述如下：

第一，抗戰建國綱領的基本概念——國家至上，民族至上；編輯員首須確立的是「國家至上，民族至上」的觀

念。我們知道，歷史上的建國，其得力於宣傳的，無非國家觀念的提倡，民族意識的發揚。德國的菲希特，士國的凱末爾，意國的馬志爾，加富爾，匈國的騰蘇士，都是得力於此。現在我們所遭遇的困難比他們更重大，所担负的使命比他們更神聖，我們對這種基本觀念的確立，自然更刻不容緩。

因此，我們在消極與積極方面，應該決定下列的態度：

消極方面：（一）不違反國家民族的利益，（二）不替敵僞漢奸作義務宣傳。

積極方面：（一）加強抗戰必勝、建國必成的信念，（二）鞏固全民族的團結。

關於上述態度，下面有補充說明的必要：（一）所謂不違反國家民族利益，是從多方面講的。舉例說罷：國家需要的是行政統一，而你標榜「邊區政府」；全國需要的是精誠團結，而你高倡「國共合作」；「聯合各黨各派」、「各黨各派大同盟」；中央對全民衆一視同仁，而你特別創造「國內少數民族」的問題；這都是不負責任，別有用心。這些大家都很明瞭，也都是容易避免的。唯有外交方面，關係比較微妙，而影響却甚重大，值得特別提出。舉例說罷：對於意阿問題，記得當英國承認意國併阿的時候，有許多報紙在標題上嘲弄英國的，這便是對國家利益有違背。因為：第一、國家今天所需要的，是英國的幫助，不是阿比西尼亞的幫助，國家的利益，不容許你傷損英國的情感，就是在必要時，還力求避免，何況與已無干的事呢？俾士麥的祕訣是：「不要同時有兩個敵人」。孩子的心傳是：「國用不足，諸侯環之弊而起」，就是這個道理。以上是就態度方面講。再從學理上講，這種辦法，也不對

的。歷史家批評一件事，最要緊的是「設身處地」，新聞記者，何嘗不如此？英國制裁意大利使阿於前，而結果不得不承認意國併阿，在英國自有她的困難，英國政治家的老成謀國，必有他的苦心，縱然她的措施是不對的，也要從各方面加以檢討；遽下判斷，不但失之武斷，並且不合學者研究的態度。再進一步講，這種態度還含有「民族的自卑心理」成分在內。採取這種態度的記者，心理上先有了毛病，以為中國今天抗戰，靠自力更生是不行的，一定要依賴外援，所以希望英國援我。英國對阿比西尼亞的事，不能貫徹到底，不啻暗示英國將來對我也是一樣，所以我們便嘲罵她。其實這種心理是不對的，我們的信念是「自力更生」，我們的自負是「中國不是西班牙」，當然更不是阿比西尼亞，我們為的是爭求自己的獨立自由，並保衛世界的正義公道，從這個出發點來確定自己的態度，便不會露出「自卑」的變態心理了。

(二) 其次是不寫敵僞漢奸作惡務宣傳；關於這點，我相信任何人不會做意如此，然而此種現象隨時發生。原因在那裏？第一，是由於編者的忽略；第二，是由於編者的好勝取巧。何謂忽略？舉例說罷：敵人在捧吳佩孚的時候，天天在廣播宣傳說：吳佩孚幾時幾時「出山」；「出山」兩字，便大有問題。因為吳佩孚如果出來，他便是「逆」，絕對不是「出山」；然而有些報紙，竟不知不覺地引用了，為敵人作了義務宣傳。所以我說，這是由於編者的忽略。何謂「好勝取巧」？這話應該從敵僞宣傳技術方講。敵人發動「謠言攻勢」的時候，花樣百出，每天不同，而且常常把一個消息，由東京轉播

到香港，再轉到倫敦、紐約、柏林、巴黎，或其他地方，兜幾個大圈子，甚至還假手於其他通訊社來發出。編者先遇到這種情形，第一要辨慎於鑒別，知道孰真孰偽；尤其要的是，抱定「見怪不怪」的信念，則敵人自無所施其技。若是想「好勝取巧」，把這些消息，改頭換面，刊登出來，以求報紙的出色，博得人家「消息靈通」的稱譽，而便是「為敵偽漢奸作義務宣傳」，無形中對國家民族犯下置大不忠實的罪行了。

至於積極方面的態度，在以後各條中，可以看出，不贅述。

此外，編者更宜注意的，是對謬誤宣傳名詞的鑒別和糾正。敵偽漢奸及違害國家的分子所慣用的技倆，是造出種種謬妄名詞，來淆惑視聽，欺騙讀者。他們知道在抗戰建國、民族意識高漲的現代，大規模的反宣傳，更易得到同情，所以利用這小技巧，從名詞上下工夫；編者若不小心，便易受其利用。現在為求幫助編者對於此方面之認識起見，特附「抗戰時期宣傳名詞正誤表」於後。

抗戰時期宣傳名詞正誤表

一、敵人分化侮辱我國之名詞及對敵使用應注意之名詞

（一）謬誤名詞應改正者

（二）應注意之名詞

〔譯讀名詞〕

支那

華北（南中西）

滿洲

滿洲國

北京

新京

六奉路

聖戰（敵對我）

佔領（敵對我）

討伐（敵對我）

掃蕩 肅清（敵對我）

皇軍

南京政府

重慶政府

皇協軍

蔣政權

〔正確名詞〕

中華民國或中國

我國 北方各省 中部各省

南方各省 西部各省

東四省

偽滿

北平

長春

北寧路

侵略戰

佔領

進犯

進犯（或冠以「所謂」兩字）

敵軍或寇軍

國民政府

偽軍

國民政府

國民政府

中央軍 南京軍

黨軍

晉綏軍 八路軍

中國「新政權」

資源開發（敵對我）

經濟開發（敵對我）

開發華北

出山 登台（指傀儡而言）

(2) 謬誤名詞應加「所謂」或「偽」及「」號字者

【謬誤名詞】

東亞協同體

東亞新秩序

建設新東亞

興亞院

聯合準備銀行

華興銀行

我軍或國軍

傀儡組織或偽政府

資源榨取

經濟榨取

榨取北方各省資源

附逆

【改正辦法】

如必須用時應加「所謂」

二字於上，並加「」號

應冠以「偽」字並加「」號

「維新政府」

「北京臨時政府」

「大道市政府」及其他偽組織

「華北開發會社」

「華北振興會社」以及其他

敵人組織之公司組織

關東軍

二、其他應行注意修正之名詞

(1) 謬誤名詞不用者

製造磨擦 邊區政府 抗日救國 組織國防政府 爭取民主 「托派漢奸、匪徒」 兩面派

親日派 紅軍 抗日的八路军 抗日聯軍 抗日救國十大綱領 三大政策 壓制救亡運動害怕

民眾起來 民族失敗主義 漢字拉丁化或「新文字」 二萬五千里長征 長征時代 擁護祖國

蘇聯 俄派革命

(2) 謬誤名詞應改正者

應一律冠以「偽」字並加「」號

應一律加「所謂」二字於上並加「」號

必須用時應加「」號

【正確名詞】

一九二五——二七年大革命

土地革命

大革命失敗

十年的內戰

內戰時期

各階層的人民

工人階級

武裝工農

羣衆自動武裝

爭取民衆武裝自由

開放民衆運動

救亡運動

獨立自由幸福的三民主義

革命的三民主義

真正的三民主義

擁護革命的領袖

擁護抗日的領袖

【正確名詞】

民國十五年北伐

土地改革

清黨

十年的肅清內亂

安內時期

全國各界

全國工人

組織民衆、訓練民衆

組織民衆、訓練民衆

領導民衆運動

抗戰工作

三民主義

擁護

領袖

擁護

領袖

擁護

領袖

擁護

擁護抗戰到底

擁護抗日的政府

三民主義在現階段是適用的

三民主義為中國今日所必需

和平陣線

侵略陣線

共同領導

國共合作

聯合各黨派

各黨各派大同

抗日民族統一戰線

民族統一戰線

抗日統一戰線

聯合戰線

中央政府

地方政府

擁護抗戰國策

擁護國民政府

三民主義為抗戰建國最高準繩

和平國家或和平集團

侵略國家或侵略集團

服從最高領袖之領導

全國精誠團結

集中抗戰力量

中央政府

地方政府

××邊區

××特區

××抗日策源地

××抗日根據地

陝北聖地

實現徹底的民主政治高度的民主政治

工農兵學商

勞動大眾

工農勞苦大眾

抗戰高於一切，一切服從抗日

聯合各國勞動羣衆

聯合各國被壓迫的無產階級

國內少數民族

國民黨專政

敵式宣傳
中央對策

一律以原省名或地名代替

集中宣傳位置

發揮民主政治精神

農工商學兵

農工生產分子

軍事第一，勝利第一

聯合世界上以平等待我之民族

內埔苗民或內地×民

國民黨黨治

一切經濟
一切為着抗日民族統一戰線
一切服從

一切爲了民族利益

(3) 謬誤名詞在某種運用上爲謬誤須審慎辨別者

資產階級革命 淪陷區域 國內少數民族 機會主義 尾巴主義 盲動主義 關門主義 包辦主義

看了上表，便可知名詞採用的不可不慎。現在要講老話了，孔子修春秋的時候，最講究口誅筆伐，一字之褒，榮於華袞，一字之貶，嚴於斧鉞，這實在是很重要的事情。我們新聞記者，也應保持這種精神，以嚴正的史筆，來紀錄當前大事，才不枉我們生在這個大時代呵！

B 我們對外交的態度與立場：我們對外交立場，除了抗建綱領中：「(一)本獨立自主之精神，聯合世界上同情於我之國家及民族，爲世界之和平與正義共同奮鬥；(二)對於國際和平機構及保障國際和平之公約，盡力維護，並充實其權威；(三)聯合一切反對日本帝國主義侵略之勢力，制止日本侵略，樹立並保障東亞之永久和平；(四)對於世界各國現存之友誼，當益求增進，以擴大對我之同情。」(五)否認及取消日本在中國領土內的武力造成之一切偽政治組織，及其對內對外之行為。」「五項原則，尤須擴大宣傳。總理在民族主義第六講中所說：「中國更有一種極好的道德，是變和平。現在世界上的一切國家和民族，祇有中國是講和平，外國都是講戰爭。……所以中國如果強盛起來，我們不但是要恢復民